



高億人力資源管理有限公司

KAOYI HUMAN RESOURCE MANAGEMENT CO., LTD.

TEL: 07-3846888 / FAX: 07-3861881

CÔNG TY TNHH QUẢN LÝ LAO ĐỘNG CAO ỨC

第 101B004 期 / 日期: 101.05.30

Số 101B004/Ngày 30 tháng 05 năm 2012

外籍勞工資訊通報

THÔNG BÁO TIN TỨC LAO ĐỘNG NƯỚC NGOÀI

主題：杜絕傳染病 外勞衛生習慣也要做好

Chủ đề: Lao động nước ngoài cũng phải có thói quen vệ sinh tốt.

Ngăn chặn triệt để các bệnh truyền nhiễm

依據 100 年度外籍勞工健康檢查統計資料結果顯示，基隆市以腸內寄生蟲檢查項目不合格人數為最多。若外籍勞工罹患傳染性疾病，尤其是腸道蠕蟲如蛔蟲、鉤蟲、蟯蟲或其他原蟲類如痢疾阿米巴原蟲之寄生蟲感染，將容易傳染給雇主全家人。

Theo kết quả số liệu thống kê kiểm tra sức khỏe của lao động nước ngoài trong một trăm năm cho thấy thành phố Cơ Long có số lượng người không đạt tiêu chuẩn đợt kiểm tra ký sinh trùng đường ruột nhiều nhất. Nếu lao động nước ngoài mắc các bệnh truyền nhiễm nhất là bệnh sâu đường ruột như giun đũa, giun móc, giun kim hoặc các ký sinh trùng khác như vi khuẩn lỵ, amip sẽ dễ dàng lây bệnh cho người nhà chủ sử dụng lao động.

基隆市衛生局許明倫局長表示腸內寄生蟲疾病發生的原因與飲食和個人衛生習慣，及國內外籍勞工大多數來自東南亞地區，外勞健檢不合格，多數與飲食和個人衛生習慣有關。養成健康習慣，調理食物前及便後，應該要確實用肥皂洗手，避免寄生蟲卵經由不潔的雙手傳染。

Cục trưởng Hứa Minh Luận Cục y tế thành phố Cơ Long cho biết nguyên nhân gây ra bệnh ký sinh trùng đường ruột là do chế độ ăn uống và thói quen vệ sinh, đồng thời đa số lao động nước ngoài trong nước là đến từ khu vực Đông Nam Á, kiểm tra sức khỏe không hợp lệ, đa phần kết hợp với chế độ ăn uống và thói quen vệ sinh. Tập luyện thói quen vệ sinh lành mạnh, nên rửa tay bằng xà phòng trước và sau khi chế biến thức ăn để tránh ký sinh trùng truyền nhiễm qua hai tay.

外籍勞工於受聘僱期間除罹患肺結核、結核性肋膜炎、人類免疫缺乏病毒感染或漢生病，將遭受廢止聘僱許可外，罹患其他傳染病，如配合接受治療，仍可留在臺灣工

作。如外籍勞工入國後 3 日內健檢發現阿米巴性痢疾個案，視為健檢不合格，無法取得聘僱許可；但入國工作滿 6、18 及 30 個月健檢發現阿米巴性痢疾個案，得於 75 日內自費治療及複查。

Trong thời gian lao động làm việc cho chủ sử dụng , những lao động mắc các bệnh lao, phổi, mất hệ thống miễn dịch hoặc bệnh thương hàn sẽ bị hủy bỏ giấy phép lao động, còn các bệnh truyền nhiễm khác phối hợp chữa trị vẫn được giữ lại Đài Loan làm việc. Nếu lao động nước ngoài nào nhập cảnh trong vòng ba ngày kể từ ngày kiểm tra sức khỏe phát hiện mắc các bệnh lỵ, amipsẽ bị hủy giấy phép lao động. Nhưng lao động làm việc hết 6 tháng, 18 tháng và 30 tháng tại Đài Loan những người nào phát hiện mắc các bệnh lỵ, amip sẽ phải điều trị trong vòng 75 ngày và sau đó khám lại, chi phí do lao động tự chi trả.

【資料來源：優活健康網】

Nguồn tư liệu: báo điện tử sức khỏe đời sống